

*First Saturday in November*

## St. Raphael, Bishop of Brooklyn

### Troparia after Psalm 50

Byzantine Chant Tone 2  
Second Mode

(*Byzantine notation begins  
after the 3rd page.*)

Chadi Karam

Glo - ry to the Fa - ther, and to the Son, and to the Ho - ly Spir - it.

Un.

G

Through the in - ter - ces - sions of the Hi - er - arch, O mer - ci - ful

Un.

One, blot out the mul - ti - tude of mine of - fens - es.

Both now and ev - er, and un - to ag - es of ag - es. A - men.

Through the in - ter - ces - sions of the The - o - to - kos, O mer - ci - ful

Un.

One, blot out the mul - ti - tude of mine of - fens - es.

Tone 6-Plagal Second Mode\*

D

Have mer - cy on me, O God, ac - cord - ing to Thy great mer - cy; and ac -

-cord - ing to the mul - ti - tude of Thy com - pas - sions blot out

my trans - gres - sions.

First Saturday in November - St. Raphael of Brooklyn - *Troparia after Psalm 50 - 2*

**D**

Ris-ing in dis-tant Syr-i-a, as-cend-ing through the land of \_\_\_

**G (diatonic)**

Rus-sia, a bright star hath ap-peared

**D**

o-ver the New World.

**Un.** **A**

Shin-ing with di-vine knowl-edge and rā-di-

**G (diatonic)** **A**

- at - ing the love of Christ, the lu-mi-nous

**Un.** **D**

Raph-a-el o-ver-com-

**Un.** **D**

- eth ev'-ry de-cep-tion of the en-

**C** **D**

- e-my. Now crowned a - mong the \_\_\_

**D**

saints, he in - ter - ced - - eth for \_\_\_

First Saturday in November - St. Raphael of Brooklyn - *Troparia after Psalm 50* - 3

Musical notation for a troparion in Plagal Second Mode. The music is written in G major (two sharps) on a treble clef staff. The lyrics are:

Un. G A G A D  
us \_\_\_\_\_ be-fore \_\_\_\_\_ the

C D  
throne \_\_\_\_\_ of \_\_\_\_\_ God. \_\_\_\_\_

The notation includes various note values (eighth and sixteenth notes), rests, and slurs. The lyrics are underlined where they correspond to specific musical phrases.

(\*The text of the Idiomelon in Plagal Second Mode is taken from "Our Father among the Saints Raphael, Bishop of Brooklyn," Antakya Press, Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America © 2000.)

## TROPARIA AFTER PSALM 50

Second Mode

Ὕκκος Ἀ

**G**lory to the Fa-ther, and to the Son, and to the Ho-ly  
Spir-it. Through the in-ter-ces-sions of the Hi-er-arch, O mer-ci-  
ful One, blot out the mul-ti-tude of mine of-fens-es.

**B**oth now and ev-er, and un-to ag- es of ag- es. A-  
men. Through the in-ter-ces-sions of the The-o-to-kos, O  
mer-ci-ful One, blot out the mul-ti-tude of mine of-fens-es.

*Then the following in Plagal Second Mode\**

Ὕχος π Ἀ

χ

**H**ave mercy on me, O God, according to Thy great  
 mercy; and according to the multitude of Thy  
 compassions blot out \_\_\_\_\_ my \_\_\_\_\_ transgres- - -  
 sions.

**R**ising in distant Syria, ascending through the  
 land of Russia, a bright star hath  
 appeared over the New World.

Shining with divine knowledge and radiance  
 at- - - ing the love of Christ, the luminous

(K) "Raph- - - a- - el \_\_\_\_\_ (M) o-ver- com- - eth  
 ev- 'ry de- cep- tion of \_\_\_\_\_ the en- - e- - - my.  
 (N) (K) Now crowned \_\_\_\_\_ a- mong \_\_\_\_\_ the \_\_\_\_\_ saints, <sup>5</sup> (Δ) he in- ter- ced-  
 (M) (Δ) (K) - - - - - eth for \_\_\_\_\_ us \_\_\_\_\_  
 (Δ) (K) (N) (Δ) be- fore \_\_\_\_\_ the throne \_\_\_\_\_ of \_\_\_\_\_ God \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

\* The text of the Idiomelon in Plagal Second Mode is taken from "Our Father among the Saints Raphael, Bishop of Brooklyn" Antakya Press, Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America © 2000.